

உறாஅ தவர்போல் சொலினும் செறாஅர்சொல்  
ஒல்லை உணரப் படும்.

குறள் #1096

#KalviApp

1. புறத்தே அயலார் போல் அன்பில்லாத சொற்களைச் சொன்னாலும்,  
அகத்தே பகையில்லாதவரின் சொல் என்பது விரைவில் அறியப்படும்.

2. (பேசினேன்) அவள் யாரே எவரோ என்று பதில் சொன்னாள்;  
சொன்னாலும், மனத்தில் பகை இல்லாத அவளது சொல்லின் பொருள்  
விரைவில் அறியப்படும்.

**Though they may speak harshly as if they were strangers, the words of the  
friendly are soon understood.**

1. மு.வரதராசனார் 2. சாலமன் பாப்பையா